

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

16 JULI 1971.

Ontwerp van wet houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

**VERSLAG
NAMENS
DE SPECIALE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. DUA.**

Uw Commissie heeft het onderzoek aangevat van de tekst van het wetsontwerp houdende organisatie van agglomeraties en federaties van gemeenten op het ogenblik dat de stemming ervan in de Kamer van Volksvertegenwoordigers, waar de tekst door de Regering was neergelegd, nog niet had plaatsgehad.

Bij de aanvang van de bespreking wordt door enkele leden protest aangetekend tegen deze werkwijze. De Voorzitter stelt vast dat deze procedure niet als een ideale methode kan worden beschouwd. Zij wordt echter in deze omstandigheden door de grote meerderheid gewenst en sluit aan bij precedents waarbij op dezelfde manier werd gewerkt.

De Minister van Communautaire Betrekkingen heeft de inleiding gegeven op het wetsontwerp en hierbij de nadruk gelegd op het verschil in opvatting tussen het eerst neergelegde en later ingetrokken ontwerp en de tweede tekst die thans ter bespreking is voorgelegd. Deze laatste tekst heeft voornamelijk het karakter van een kaderwet. Drie voorname gedachten liggen aan de grondslag ervan :

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Baert, Barbeaux, Billiet, Calewaert, Custers, De Baeck, Delhaye, de Stexhe, Goffart, Herbiet, Hercot, Housiaux, Hulpiau, Jorissen, Lagasse, Pierson, Rombaut, Sledsens, Strivay, Vanackere L., Van Cauwelaert, Van Cauwenberghe, Vandekerckhove, Vanderpoorten, Van Hoeylandt, Verspeeten en Dua, verslaggever.

R. A 8757

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

661 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

16 JUILLET 1971.

Projet de loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION SPECIALE (1)
PAR M. DUA.**

Votre Commission a entamé l'examen du projet de loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes alors que le vote sur le projet n'était pas encore intervenu à la Chambre des Représentants, où le texte avait été déposé par le Gouvernement.

Au seuil de la discussion, plusieurs membres ont protesté contre cette procédure. Le Président constate que celle-ci ne saurait, en effet, être considérée comme idéale. Dans les circonstances présentes toutefois, elle est souhaitée par la grande majorité des commissaires et l'on peut citer des précédents où il a été procédé de la même façon.

Le Ministre des Relations communautaires a fait un exposé introductif dans lequel il a insisté sur la différence d'optique entre le projet primitif, déposé, puis retiré, et le second texte qui se trouve maintenant soumis à vos délibérations. Ce dernier a essentiellement le caractère d'une loi-cadre. Les trois idées fondamentales qui ont présidé à son élaboration sont les suivantes :

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Baert, Barbeaux, Billiet, Calewaert, Custers, De Baeck, Delhaye, de Stexhe, Goffart, Herbiet, Hercot, Housiaux, Hulpiau, Jorissen, Lagasse, Pierson, Rombaut, Sledsens, Strivay, Vanackere L., Van Cauwelaert, Van Cauwenberghe, Vandekerckhove, Vanderpoorten, Van Hoeylandt, Verspeeten et Dua, rapporteur.

R. A 8757

Voir :

Document du Sénat :

661 (Session de 1970-1971) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

1° Er moet aan modernisering van de lokale machten en bevoegdheden worden gedaan.

2° Speciale aandacht is vereist voor de inrichting van de Brusselse agglomeratie; waar het mogelijk is andere agglomeraties door latere wetten te regelen, blijkt het noodzakelijk nu reeds, voor wat betreft de agglomeratie Brussel, alles vast te leggen in deze tekst.

3° Wat de federaties betreft, moet men onderscheid maken tussen degene die periferisch zijn en degene die dit karakter niet hebben. Wat de eerste betreft, randfederaties geheten, wordt de oprichting ervan door de wet geregeld.

Daarnaast zijn er ook andere voorzien waarvan de oprichting kan gebeuren bij koninklijk besluit, te bekrachtigen door de wet. Het zijn de federaties die over het ganse land kunnen worden ingericht. In het laatste geval kunnen deze maatregelen slechts worden genomen na advies van alle betrokken gemeenten, volgens de procedure voorzien in de paragrafen 2 en 3 van artikel 2 van het ontwerp.

De Minister geeft vervolgens nadere toelichtingen betreffende de bevoegdheden, zoals die in artikel 4 worden vermeld. Hij preciseert dat er drie categorieën van bevoegdheden zijn. De eerste worden onmiddellijk door de wet aan de agglomeraties of federaties overgedragen. De tweede worden overgedragen mits toestemming of op verzoek van minstens de helft van de gemeenten die tot de betrokken agglomeratie of federatie behoren en voor zover die gemeenten de 2/3^e van de bevolking vertegenwoordigen. De derde worden overgedragen, hetzij door de Koning of door de Bestendige Deputatie, hetzij door één of meer gemeenten van het gebied.

De Minister wijst erop dat deze bevoegdheden zullen uitgeoefend worden onder de vorm van besluiten en verordeningen. Anderzijds kunnen aanbevelingen worden gericht tot de gemeenten van het gebied en tot andere openbare overheden.

Vervolgens behandelt de Minister de organen van de agglomeraties en federaties. In de eerste plaats wordt de samenstelling van de raden nader onderzocht, zoals die in de artikelen 6 tot en met 8 worden bepaald. Artikel 36 en volgende hebben betrekking op de samenstelling van de colleges. Wat de verkiezingen betreft, worden deze voor de Raad geregeld in de artikelen 9 tot en met 34. De verkiezing van het College, bestaande uit voorzitter en leden, wordt geregeld in de artikelen 36 tot 42. Dit gebeurt volgens het beginsel van het meerderheidsstelsel.

De Minister heeft verder gewezen op de oprichting en samenstelling van de culturele commissies (art. 71 en 72).

Hij zet de wijze uiteen waarop de randfederaties rond Brussel zijn opgevat (art. 84 en 85).

Artikel 86 bepaalt dan hoe het Overlegcomité tussen de Brusselse agglomeratie en de randfederaties wordt opgevat.

1° Il y a lieu de moderniser les pouvoirs locaux et leurs attributions.

2° L'organisation de l'agglomération bruxelloise requiert une attention spéciale; si la situation des autres agglomérations pourra être réglée par des lois ultérieures, il est indispensable, par contre, de fixer dès maintenant, c'est-à-dire dans la présente loi, tout ce qui concerne l'agglomération bruxelloise.

3° Quant aux fédérations, il y a lieu de distinguer entre les fédérations périphériques et les autres. La création des premières est réglée par la loi.

À côté de celles-ci, d'autres fédérations sont prévues, qui peuvent être réalisées par un arrêté royal à ratifier par la loi. Il s'agit des fédérations qui pourront être créées sur tout le reste du territoire. Pour celles-ci, les mesures législatives ne pourront être prises qu'après consultation de toutes les communes intéressées, suivant la procédure prévue aux paragraphes 2 et 3 de l'article 2 du projet.

Le Ministre donne ensuite des explications sur les attributions telles qu'elles sont définies à l'article 4. Il précise que trois catégories d'attributions sont prévues. Les premières sont transférées directement par la loi aux agglomérations ou fédérations. Les secondes le sont avec l'accord ou à la demande de la moitié au moins des communes appartenant à l'agglomération ou à la fédération projetée et pour autant que celles-ci représentent les 2/3 de la population. Quant aux troisièmes, elles sont transférées, soit par le Roi ou par la Députation permanente, soit par une ou plusieurs communes de la région.

Le Ministre fait observer que ces attributions seront exercées par voie d'arrêtés et de règlements. D'autre part, des recommandations pourront être adressées aux communes de la région et à d'autres autorités publiques.

Le Ministre en vient alors aux organes des agglomérations et fédérations. En premier lieu, il précise la composition des conseils, telle qu'elle est prévue aux articles 6 à 8. Les articles 36 et suivants concernent la composition des collèges. En ce qui concerne les élections, celles des membres du Conseil sont réglées aux articles 9 à 34. L'élection du Collège, qui comprend le président et les membres, est réglée aux articles 36 à 42. Cette élection se fait suivant le principe du scrutin majoritaire.

Le Ministre traite ensuite de la création et de la composition des commissions de la culture (art. 71 et 72).

Il expose le principe de la création des fédérations de la périphérie de Bruxelles (art. 84 et 85).

L'article 86 concerne la composition du comité de concertation entre l'agglomération bruxelloise et les fédérations périphériques.

Vervolgens behandelt hij de wijzigingen die gebracht worden aan de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken en aan de wet van 30 juli 1963 op de taalregeling in het onderwijs. In deze laatste tekst wordt de afschaffing van de taalverklaring voorzien.

De daaropvolgende artikelen behelzen overgangsbepalingen en slotbepaling. Het slotartikel bepaalt de datum waarop de wet in werking zal treden. Deze datum is afhankelijk van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de wet tot regeling van de cultuurautonomie.

Deze ongewone werkwijze wordt gerechtvaardigd door de politieke noodzakelijkheid de beide teksten op hetzelfde ogenblik van kracht te laten worden.

De Minister betoogt dat zulks niet zo ongewoon is en nog gebeurd is en verwijst hieromtrent naar de correlatie die er bestaan heeft tussen het verdrag houdende oprichting van de Duitse Bondsrepubliek enerzijds en het verdrag tot oprichting van de Europese Defensiegemeenschap anderzijds.

Bespreking.

Een commissaris wijst erop dat het wetsontwerp zeer belangrijke wijzigingen aan onze instellingen medebrengt. Naast de gemeenten waarvan het belang en de betekenis steeds erkend zijn geworden, komen nu nieuwe instellingen, nl. de agglomeraties en de federaties. Dit wetsontwerp zal, samen met het ontwerp in verband met de fusies van gemeenten, een belangrijke vernieuwing medebrengen. Hij wijst erop dat de tweede neergelegde tekst heel wat meer soepelheid vertoont dan de eerste.

Het lid merkt op dat bij de bepaling van de criteria, met grote omzichtigheid moet worden tewerkgegaan en dat nl. rekening dient gehouden met het feit dat voornamelijk in het zuiden van het land één derde van het totale grondgebied slechts 7 pct. telt van de bevolking. Men kan dienvolgens het cijfer van de bevolking niet als enig criterium nemen. Andere criteria, waaronder de oppervlakte, moeten in aanmerking komen. Bij het treffen van uitvoeringsmaatregelen dient eveneens met grote soepelheid te worden opgetreden.

Artikel 2, paragraaf 4, betreffende de termijn waarbinnen de federaties dienen opgericht, moet met veel omzichtigheid worden toegepast. De termijn die daarin is voorzien, zou moeten kunnen verlengd worden. In deze paragraaf is er sprake van « voldoende entiteit » : dergelijk begrip is zijns inziens moeilijk te bepalen. Het zal nodig zijn de criteria tot vaststelling van deze entiteit zo spoedig mogelijk nauwkeurig te bepalen, rekening houdende met de specifieke toestand van elke streek. Ook de periferie van de agglomeraties moet zeer nauwgezet worden bestudeerd. Het advies van de gemeenten dient ernstig in overweging genomen te worden. De medewerking van de lokale overheid moet op elk gebied worden betracht ten einde met succes te kunnen werken.

Een ander lid stelt vragen betreffende de toepassing van de artikelen 108bis en 108ter van de Grondwet, waar deze de samenwerking tussen federaties voorzien, zulks echter slechts voor speciale doeleinden.

Il aborde ensuite les modifications apportées aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative et à la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement. Ces dernières dispositions prévoient la suppression de la déclaration linguistique.

Les articles suivants constituent les dispositions transitoires et finales. Le dernier article prévoit la date d'entrée en vigueur de la loi. Cette date dépend de la publication au *Moniteur belge* de la loi organisant l'autonomie culturelle.

Cette procédure inhabituelle est justifiée par la nécessité politique de faire coïncider la date d'entrée en vigueur des deux textes.

Le Ministre déclare qu'il n'y a là rien d'insolite et qu'on peut citer des précédents. Il se réfère à la corrélation qui a existé entre le traité instituant la République fédérale d'Allemagne, d'une part, et le traité instituant la Communauté européenne de Défense, d'autre part.

Discussion.

Un commissaire souligne que le projet de loi est de nature à apporter des modifications très importantes à nos institutions. A côté des communes, dont l'importance et la signification ont toujours été reconnues, on aura désormais des institutions nouvelles, les agglomérations et les fédérations. Le présent projet, ainsi que celui concernant les fusions de communes, comporte des innovations importantes. L'intervenant signale que la deuxième version du texte est beaucoup plus souple que la première.

Il fait observer que, dans la fixation des critères, il convient de procéder avec circonspection et notamment de tenir compte du fait que, surtout dans le sud du pays, un tiers du territoire total ne compte que 7 p.c. de la population. Il est dès lors exclu que le chiffre de la population soit le seul critère. D'autres critères, parmi lesquels la superficie, doivent entrer en ligne de compte. Il faudra également faire preuve d'une grande souplesse lorsqu'il s'agira de prendre les mesures d'exécution.

La disposition de l'article 2, § 4, concernant les délais dans lesquels les fédérations doivent être créées, doit être appliquée avec prudence. Le délai qui y est prévu, devrait pouvoir être prolongé. Au même paragraphe, il est question d'« entité suffisante » : l'intervenant estime qu'il est difficile de définir une telle notion. Il sera nécessaire de mettre au point le plus rapidement possible une définition précise des critères de constitution de cette entité, en tenant compte de la situation régionale spécifique. La périphérie des agglomérations doit également être étudiée avec beaucoup de soin. L'avis des communes devra être pris en sérieuse considération. Il faudra essayer d'obtenir dans chaque domaine la collaboration des pouvoirs locaux pour pouvoir œuvrer avec succès.

Un autre membre pose quelques questions relatives à l'application des dispositions des articles 108bis et 108ter de la Constitution, qui prévoient la coopération entre fédérations, mais ce uniquement pour des objectifs spéciaux.

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat de wet van 1 maart 1922 op de intercommunales zal moeten aangepast en gemoderniseerd worden. Overigens is het duidelijk dat men eerst de federaties moet oprichten vooraleer aan samenwerking kan worden gedacht.

Een laatste vraag wordt door hetzelfde lid gesteld wat betreft het advies van de gemeenten voor de begrenzing van de agglomeraties en de federaties. Hij betreurt dat dit advies voor wat Brussel betreft, niet wordt ingewonnen maar dat de beslissing hier wordt opgelegd.

Hierop antwoordt de Minister dat de oplossing voor de agglomeratie Brussel en de randfederaties het akkoord uitmaakt dat in de schoot van de Regering werd bereikt en dat er overigens geen tijd overblijft om de gemeenten van de randfederaties te consulteren. Wat Brussel zelf betreft, is de samenstelling van de agglomeratie Brussel-Hoofdstad sedert lange tijd geregeld.

Een ander lid van de Commissie heeft het over artikel 85, nl. de opsomming van de gemeenten die deel uitmaken van de randfederaties rond Brussel. Moet dit beschouwd worden als een technische oplossing of als een communautair-politieke oplossing? Wat gebeurt er met de gemeenten van het arrondissement Halle-Vilvoorde die niet in de randfederaties zijn opgenomen? Worden die in een ander arrondissement gegroepeerd of in een andere federatie ingedeeld? Bestaat de mogelijkheid dat deze gemeenten naar een andere provincie worden overgeheveld?

De Minister antwoordt hierop dat deze oplossing een transactie uitmaakt welke om communautair-politieke redenen en niet om technische redenen werd afgesloten. Het is een kwestie van evenwicht. Volgens zijn persoonlijke opvatting ware het beter geweest de ganse provincie Brabant van meet af aan in federaties in te delen. Hij wijst erop dat op de samenstelling van de randfederaties geen amendementen kunnen worden aanvaard. Later evenwel kunnen eventueel initiatieven worden genomen om wijzigingen aan te brengen.

Het ligt niet in de bedoeling van de Minister in het huidige ontwerp wijzigingen aan de provinciegrenzen aan te brengen.

Op vraag van een ander lid, bevestigt de Minister dat, indien tijdelijk een proportioneel stelsel zou worden ingevoerd voor de samenstelling van het College, dit van toepassing zal zijn op alle agglomeraties en federaties van gemeenten.

Een ander commissaris wijst erop dat wij een belangrijke achterstand hebben tegenover andere landen wat betreft gemeentebestuur. In Nederland werd door groepen jongeren bij de laatste gemeenteverkiezingen geëist dat er geen gemeenten meer zouden bestaan maar alleen gewesten. Het is zo dat kleine gemeenten financieel niet leefbaar zijn en moeten onderhouden worden met financiële steun van de Staat. In de huidige grote steden is de financiële last eveneens ondraagbaar; zij slorpen 2/3 van alle middelen op die ter beschikking staan van de ondergeschikte besturen. Dienvolgens is de gemeentelijke autonomie een fictie geworden.

Le Ministre de l'Intérieur répond que la loi du 1^{er} mars 1922 sur les intercommunales devra être adaptée et modernisée. Par ailleurs, il est évident qu'il faudra tout d'abord créer les fédérations avant de pouvoir songer à la coopération.

L'intervenant pose une dernière question qui porte sur l'avis des communes au sujet de la limitation des agglomérations et des fédérations. Il regrette qu'en ce qui concerne Bruxelles, cet avis ne soit pas recueilli, mais que la décision soit imposée.

Le Ministre répond que la solution pour l'agglomération bruxelloise et les fédérations périphériques font l'objet de l'accord réalisé au sein du Gouvernement et que, par ailleurs, le temps manque pour consulter les communes et les fédérations périphériques. En ce qui concerne Bruxelles même, la composition de l'agglomération de Bruxelles-Capitale est réglée depuis longtemps.

Un autre commissaire attire l'attention sur l'article 85, qui contient l'énumération des communes faisant partie des fédérations périphériques de Bruxelles. Cette solution est-elle inspirée par des raisons d'ordre technique ou de politique communautaire? Qu'en est-il des communes de l'arrondissement de Hal-Vilvorde qui ne font pas partie des fédérations périphériques? Sont-elles groupées dans un autre arrondissement ou sont-elles incorporées dans une autre fédération? Est-il possible que ces communes soient transférées à une autre province?

Le Ministre répond que cette solution représente une transaction qui fut conclue pour des raisons de politique communautaire et non pour des raisons techniques. Personnellement, il estime qu'il eût été préférable de répartir d'emblée en fédérations l'ensemble de la province de Brabant. Le Ministre signale qu'aucun amendement tendant à modifier la composition des fédérations périphériques ne peut être admis. Il n'empêche que des initiatives éventuelles tendant à y apporter des modifications pourront intervenir ultérieurement.

Il n'entre pas dans les intentions du Ministre de modifier, par le présent projet, les limites des provinces.

Répondant à la question d'un autre membre, le Ministre confirme que, si la composition du collège se fait provisoirement selon le système de la représentation proportionnelle, ce système s'appliquera à l'ensemble des agglomérations et fédérations de communes.

Un autre commissaire souligne qu'en matière de politique communale, nous accusons un retard important par rapport à d'autres pays. Aux Pays-Bas, lors des dernières élections communales, des groupes de jeunes ont exigé que désormais il n'y ait plus de communes mais uniquement des régions. On constate en effet que, financièrement, les petites communes ne sont pas viables et que seul l'appui financier de l'Etat leur permet de survivre. Actuellement, la charge financière est tout aussi difficile à supporter dans les grandes villes; celles-ci absorbent les 2/3 de tous les moyens mis à la disposition des pouvoirs subordonnés. Dès lors, l'autonomie communale est devenue une fiction.

De commissaris citeert het geval van een stad waar de begroting 600 miljoen bedraagt, waarvan slechts 4,25 pct. kan aangewend worden om bepaalde doeleinden vrij na te streven volgens haar eigen politiek. Al het overige van de begroting bestaat uit opgelegde of verplichte uitgaven.

Spreker is voorstander van een meer radicale oplossing dan die van het ontwerp. In Vlaanderen wenst men meer en meer fusies tot stand te zien komen; hierdoor wordt echter de achterstand van het platteland niet opgeslorpt; daarom moeten federaties worden opgericht. Deze zijn een eerste stap in de goede richting. De communalisten houden een verouderde structuur in stand; de nieuwe generatie zal dit niet blijven dulden. Andere leden van de Commissie delen deze opvatting niet.

Daarop heeft de Minister geantwoord dat zulks inderdaad het echte probleem uitmaakt. Wij staan voor een fundamentele hervorming. Wij zijn ten achter bij vele andere landen. In de kleine eenheden kan niet op degelijke wijze worden bestuurd. Hij hoopt dat deze problemen in de toekomst de volle aandacht zullen blijven gaande houden. De huidige kaderwet schept in elk geval voldoende mogelijkheden om in dezelfde richting het werk verder te zetten.

Een commissaris gaat akkoord dat de tekst in artikel 2, § 1, meer soepelheid vertoont, maar meent dat de verplichting voorzien in artikel 2, § 4, om vóór 1 januari 1976 tot een federatie toe te treden, een andere toon doet weerklinken.

De Minister antwoordt dat tegen 1 januari 1976 inderdaad de mogelijkheid wordt geboden om een gemeente ambtshalve bij een federatie in te delen. Men hoopt dat reeds voor de eerste datum voldoende vrijwillige toetredingen zullen geboekt zijn, zodat het niet meer nodig zal zijn van deze dwangmaatregel gebruik te maken.

Uitleg wordt nog verstrekt betreffende het begrip « voldoende entiteit ». Hierdoor moet verstaan worden dat de noodzakelijke criteria voor het tot stand komen van een federatie met het nodige gezond verstand dienen vastgesteld te worden.

Een lid van de Commissie legt ook de nadruk op het feit dat er wel degelijk een verplichting bestaat om tot een agglomeratie of federatie toe te treden.

Hij wordt hierin bijgetreden door een ander lid, dat er tevens op wijst dat de Regering, bij de bespreking van artikel 108bis van de Grondwet, er niet in geslaagd was deze verplichting te zien opnemen. Hij dacht eraan een amendement in te dienen om de woorden « na samenvoeging » te doen vervallen zodat bepaalde gemeenten de mogelijkheid zouden behouden om niet toe te treden tot een agglomeratie of een federatie wanneer zij op zichzelf een voldoende entiteit vormen.

De Minister verklaart hierop dat het toezicht noodzakelijk is in verband met het tot stand komen van entiteiten met voldoende inhoud. Indien een amendement wordt ingediend zou deze mogelijkheid niet meer bestaan.

Verschillende commissarissen nemen deel aan de discussie betreffende deze kwestie. Ten slotte wordt aanvaard dat een

L'intervenant cite le cas d'une ville dont le budget s'élève à 600 millions mais qui ne peut consacrer librement que 4,25 p.c. de ce montant à la réalisation de certains objectifs suivant une politique qui lui est propre. Le reste du budget va à des dépenses imposées ou obligatoires.

Il est partisan d'une solution plus radicale que celle prévue par le projet. En Flandre, on souhaite que les fusions se multiplient; ceci ne permettra cependant pas de rattraper le retard qui se constate dans les régions rurales; c'est pourquoi il convient de créer des fédérations. Celles-ci constituent un premier pas dans la bonne direction. Les communalistes maintiennent une structure périmée; la nouvelle génération finira par ne plus admettre une telle attitude. D'autres commissaires ne partagent pas cet avis.

Le Ministre répond que c'est là en effet le vrai problème. Nous nous trouvons devant une réforme fondamentale. Nous sommes en retard par rapport à de nombreux autres pays. Les petites entités ne se prêtent pas à être administrées de façon convenable. Il espère qu'à l'avenir, ces problèmes continueront à retenir toute l'attention. La présente loi-cadre crée en tout cas des possibilités suffisantes pour poursuivre dans la même voie.

Un commissaire est d'accord pour dire que le texte de l'article 2, § 1^{er}, est plus souple, mais il estime qu'il n'en est pas de même pour l'obligation prévue à l'article 2, § 4, d'adhérer avant le 1^{er} janvier 1976 à une fédération.

Le Ministre répond qu'il sera en effet possible, entre le 1^{er} janvier 1975 et le 1^{er} janvier 1976, d'intégrer d'office une commune dans une fédération. L'on espère toutefois qu'il y aura suffisamment d'adhésions volontaires dès avant le 1^{er} janvier 1975 pour qu'il ne soit plus nécessaire de recourir à la contrainte.

Il donne ensuite des explications au sujet de la notion d'« entité suffisante ». Il faut entendre par là que les critères requis pour la constitution d'une fédération doivent être établis avec le bon sens qui s'impose.

Un commissaire met l'accent sur le fait qu'il existe bel et bien une obligation d'adhérer à une agglomération ou à une fédération.

Un autre membre, qui abonde dans le même sens, fait observer d'autre part que, lors de la discussion de l'article 108bis de la Constitution, le Gouvernement n'avait pas réussi à y faire inscrire cette obligation. L'intervenant avait l'intention de déposer un amendement visant à supprimer les mots « après fusion », ce qui permettrait à certaines communes de conserver la possibilité de ne pas adhérer à une agglomération ou à une fédération si elles constituent déjà une entité suffisante.

Le Ministre déclare que la tutelle est nécessaire en ce qui concerne la constitution d'entités de dimension suffisante. Si un amendement était déposé, cette possibilité n'existerait plus.

Plusieurs commissaires prennent part à cette discussion. Finalement, la Commission admet qu'une commune impor-

belangrijke gemeente, die nog niet toegetreden is tot een agglomeratie of federatie, en als een voldoende entiteit kan worden beschouwd, niet tot toetreding verplicht kan worden.

Alles zal afhangen van de taken, die aan een federatie worden toevertrouwd. Deze kunnen zo belangrijk worden dat het begrip « voldoende entiteit » zeer duidelijk zal worden. Dan zou het ook evident zijn dat een verplichting tot toetreding tot een federatie dient te voorzien te worden, zo stipt een ander lid aan.

Een lid verwijst naar het verslag over artikel 108bis : de mogelijkheid die daarin voorzien wordt sluit niet de verplichting uit wanneer zulks mocht nodig zijn.

De Minister antwoordt dat de vaststelling van de « voldoende entiteit » en de criteria die hiervoor zullen aanvaard worden, vanzelf de oplossing zullen geven aan dit probleem. Alleen moet vermeden worden dat men zich aan de algemene strekking zou kunnen onttrekken.

Verschillende leden hebben met genoegen vastgesteld dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers een amendement van de Regering heeft aangenomen ertoe strekkende vóór de woorden « na samenvoeging » het woord « zelfs » in te voegen. Dit heeft de zaak opgehelderd.

Een lid heeft het vervolgens over § 3 van artikel 2, inzonderheid wat de erin vermelde kerngemeenten betreft. Zal de gemeente die zich moet uitspreken over de samenvoeging of de toetreding tot een federatie, weten welke de kerngemeenten zijn en de gemeenten die in de bedoeling van de overheid bij die kerngemeenten zullen gevoegd worden ?

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat alle nodige inlichtingen moeten verstrekt worden opdat de gemeente met volledige kennis van zaken haar advies zou kunnen geven.

Een lid stelt voor artikel 88 af te schaffen. Dit artikel herstelt de vrijheid van taalkeuze in de Brusselse agglomeratie. Zijn argumenten zijn hoofdzakelijk van opvoedkundige aard. Hij wijst op het gevaar van de schoolopleiding in een andere taal dan die van het gezin. Hij vraagt met aandring dat men deze vrijheid niet zou verlenen. Spreker argumenteert nog dat de socio-economische druk van de Franstaligen in Brussel nog zeer zwaar wegt op de Vlamingen. Hij staat tenslotte zeer sceptisch tegenover de beloofde oprichting van een volledig onderwijsnet en wijst in dit verband op het niet uitvoeren van de wet waarbij werd voorzien dat ieder jaar tien Nederlandstalige scholen in het Brusselse zouden worden opgericht.

Een ander lid antwoordt dat men op een andere wijze moet reageren. Het prestige van de taal dient hersteld te worden. De schoolkeuzevrijheid zal in de toekomst op een andere wijze worden verwezenlijkt, namelijk door het uitbouwen van een volledig schoolnet in de Brusselse agglomeratie.

Een ander lid valt vorige spreker bij en meent ook dat de vrijheid alleen tot haar recht zal kunnen komen door de uitbouw van een degelijke infrastructuur.

tante qui n'a pas encore adhéré à une agglomération ou à une fédération et qui peut être considérée comme une entité suffisante, ne peut pas y être contrainte.

Tout dépendra des tâches qui sont confiées à une fédération. Elles peuvent prendre une importance telle que la notion d'« entité suffisante » deviendra très claire. Un autre membre souligne qu'il serait alors également évident qu'il s'impose de prévoir l'obligation d'adhérer à une fédération.

Un membre se réfère au rapport sur l'article 108bis : la possibilité qui y est prévue n'exclut pas l'obligation si celle-ci s'avérerait nécessaire.

Le Ministre répond que la constatation de l'« entité suffisante » et les critères qui seront admis à cet égard, apporteront d'eux-mêmes la solution à ce problème. Il s'agit uniquement d'éviter qu'il soit possible de se soustraire à la tendance générale.

Plusieurs membres déclarent avoir constaté avec satisfaction que la Chambre des Représentants a adopté un amendement tendant à insérer le mot « même » avant les mots « après fusion ». Ceci a eu pour effet d'éclaircir les choses.

Un commissaire aborde ensuite le § 3 de l'article 2, plus particulièrement en ce qui concerne les communes-noyau qu'il prévoit. La commune qui devra se prononcer sur la fusion ou sur l'adhésion à une fédération saura-t-elle quelles sont les communes-noyau et les communes que les autorités ont l'intention de joindre à cette commune-noyau ?

Le Ministre de l'Intérieur répond que tous les renseignements requis doivent être fournis pour que la commune puisse donner son avis en toute connaissance de cause.

Un membre propose de supprimer l'article 88. Cette disposition rétablit le libre choix de la langue dans l'agglomération bruxelloise. Ses arguments sont principalement d'ordre pédagogique. Il souligne le danger d'une formation scolaire donnée dans une langue autre que celle du foyer. Il demande avec insistance de ne pas accorder cette liberté. Il fait valoir par ailleurs qu'à Bruxelles, la pression socio-économique exercée par les francophones pèse encore très lourdement sur les Flamands. Enfin, il est très sceptique quant à la promesse de créer un réseau complet d'enseignement en arguant de la non-exécution de la loi prévoyant que chaque année dix écoles néerlandophones seraient créées dans l'agglomération bruxelloise.

Un autre membre répond qu'il faut réagir autrement. Il convient de restaurer le prestige de la langue. Le libre choix en matière scolaire devra à l'avenir être réalisé d'une autre façon, notamment par la mise en place d'un réseau scolaire complet dans l'agglomération bruxelloise.

Un autre commissaire qui abonde dans le même sens, estime lui aussi que la liberté ne deviendra réelle qu'après la mise en place d'une infrastructure valable.

Een commissaris is van oordeel dat de vrijheid van de huisvader overal in het land moet bestaan en niet alleen te Brussel.

In een volgende vergadering heeft de Commissie kennis genomen van de teksten die de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en heeft zij de amendementen onderzocht die op de oorspronkelijke tekst door de Regering werden ingediend en goedgekeurd.

Op vraag van een lid zet de Minister de redenen uiteen waarom deze amendementen werden ingediend. Zij strekken ertoe de proportionele vertegenwoordiging in te stellen in de schoot van de colleges.

Op verzoek van een lid geeft de Minister voorbeelden van toepassing van deze methode van berekening. Volgens artikel 26 gebeurt er een eerste toewijzing, op grond van artikel 167 van het Kieswetboek, van het aantal zetels dat aan elke lijst wordt toegewezen. Volgens artikel 38, § 2, tweede lid, bepaalt de Voorzitter van het agglomeratie- of federatiebureau het aantal leden van het college dat respectievelijk aan elke lijst toekomt.

Daartoe neemt hij als stemcijfer het aantal in de raad op elke lijst verkozen kandidaten.

Voorbeeld : nemen wij een raad met 59 leden. Buiten de voorzitter bestaat het college uit 8 leden. Vijf lijsten behaalden respectievelijk : 18, 18, 10, 8 en 5 zetels. Het stemcijfer bekomen op grond van artikel 25 is 20.000 voor de eerste lijst en 21.000 voor de tweede lijst. De berekening van de quotiënten geeft volgend resultaat :

59 leden.

College bestaat uit 8 leden.

	5 lijsten				
	1	2	3	4	5
	20.000	21.000			
1	18 (2)	18 (1)	10 (3)	8 (6)	5
2	9 (5)	9 (4)	5	4	2.5
3	6 (8)	6 (7)	3.3	2.6	1.6

Lijst 1 bekomt 3 mandaten voor het college, lijst 2 ook 3, lijst 3 één mandaat en lijst 4 eveneens één mandaat.

Bij artikel 67 geeft de Minister eveneens een voorbeeld. Het verschil tussen artikel 38 en artikel 67 is dat het in dit laatste enkel en alleen gaat over de samenstelling van het college van de Brusselse agglomeratie. Artikel 108ter, § 2, tweede lid, van de Grondwet bepaalt dat dit college paritair moet worden samengesteld..

Wij veronderstellen dat de raad van de Brusselse agglomeratie 83 leden telt. De verkiezing voor de raad geeft volgende uitslag :

- lijst 1 bekomt 25 F-zetels;
- lijst 2 bekomt 15 F-zetels en 5 N-zetels;
- lijst 3 bekomt 12 F-zetels en 7 N-zetels;
- lijst 4 bekomt 8 F-zetels en 8 N-zetels;
- lijst 5 bekomt 1 F-zetel en 1 N-zetel;
- lijst 6 bekomt 1 F-zetel.

Un commissaire estime que la liberté du père de famille doit exister partout dans le pays, et pas seulement à Bruxelles.

Au cours d'une réunion ultérieure, la Commission, après avoir pris connaissance des textes adoptés par la Chambre des Représentants, a examiné le texte des amendements gouvernementaux qui ont été adoptés.

A la demande d'un commissaire, le Ministre expose les motifs du dépôt de ces amendements. Ceux-ci visent à instaurer la représentation proportionnelle au sein des collèges.

En réponse à un autre membre, le Ministre donne des exemples d'application de cette méthode de calcul. Aux termes de l'article 26, il est procédé à une première attribution du nombre de sièges revenant à chaque liste de la manière déterminée à l'article 167 du Code électoral. En application de l'article 38, § 2, deuxième alinéa, le Président du bureau d'agglomération ou de fédération fixe ensuite le nombre de sièges du collège revenant à chaque liste.

A cet effet, il considère comme chiffre électoral le nombre de candidats élus sur chaque liste au sein du conseil.

Exemple : soit un conseil de 59 membres. Outre le président, le collège se compose de 8 membres. Cinq listes ont obtenu respectivement 18, 18, 10, 8 et 5 sièges. Le chiffre électoral obtenu sur base de l'article 25 est égal à 20.000 pour la première liste et à 21.000 pour la deuxième liste. Les calcul des quotients donne le résultat suivant :

59 membres.

Le Collège se compose de 8 membres.

	5 listes				
	1	2	3	4	5
	20.000	21.000			
1	18 (2)	18 (1)	10 (3)	8 (6)	5
2	9 (5)	9 (4)	5	4	2.5
3	6 (8)	6 (7)	3.3	2.6	1.6

La liste 1 obtient 3 mandats au sein du collège, la liste 2 également 3, la liste 3 un mandat et la liste 4 également un mandat.

A l'article 67, le Ministre donne également un exemple. La différence entre l'article 38 et l'article 67 est que, dans ce dernier, il s'agit uniquement de la composition du collège de l'agglomération bruxelloise. L'article 108, § 2, deuxième alinéa, de la Constitution prévoit que la composition de ce collège doit être paritaire.

Supposons que le conseil de l'agglomération bruxelloise compte 83 membres. L'élection de ceux-ci donne le résultat suivant :

- la liste 1 obtient 25 sièges F;
- la liste 2 obtient 15 sièges F et 5 sièges N;
- la liste 3 obtient 12 sièges F et 7 sièges N;
- la liste 4 obtient 8 sièges F et 8 sièges N;
- la liste 5 obtient 1 siège F et 1 siège N;
- la liste 6 obtient 1 siège F.

De berekening van de quotiënten geeft volgend resultaat :

6 F-mandaten						
	1	2	3	4	5	6
1	25 (1)	15 (2)	12 (4)	8 (6)	1	1
2	12.5 (3)	7.5	6	4		
3	8.33 (5)	5	4	2.66		
4	6.25					
	3	1	1	1		
6 N-mandaten						
	1	2	3	4	5	6
1	0	5 (3)	7 (2)	8 (1)		1
2	—	2.5	3.5 (5)	4 (4)		
3		1.66	2.33	2.66 (6)		
4		1.25	1.75	2		
	1	2	3			

lijst 1 bekomt 3 F-mandaten in het college;

lijst 2 bekomt 1 F- en 1 N-mandaat in het college;

lijst 3 bekomt 1 F- en 2 N-mandaten in het college;

lijst 4 bekomt 1 F- en 3 N-mandaten in het college.

Een lid merkt daarbij op dat hieruit blijkt dat 25 F-raadszetels recht geven op 3 F-mandaten in het college, terwijl 8 N-raadszetels eveneens recht geven op 3 N-mandaten. Dit lid meent dat deze onevenwichtigheid moeilijk kan worden aanvaard.

Daarop wordt door de Minister en door een ander lid geantwoord dat men niet kan terugkomen op wat de Grondwet voorziet, namelijk de pariteit op het vlak van de samenstelling van het College in de Brusselse agglomeratie.

Een lid stelt de vraag of tussen verschillende lijsten een akkoord kan worden afgesloten betreffende de verdeling van de zetels in het college.

Het antwoord van de Minister is negatief. De proportionele vertegenwoordiging wordt rechtstreeks vastgesteld door het agglomeratie- of federatiebureau volgens de uitslag door elke lijst bekomen.

Een ander lid betreurt dat dergelijke oplossing aanvaard is geworden. Hij beschouwt deze oplossing als strijdig met de thans bestaande vrijheid van partijen in de raad om het college samen te stellen.

Een lid meent in de bepalingen van artikel 38, § 3, de mogelijkheid te vinden om akkoorden tussen twee of meer lijsten af te sluiten met het oog op de aanwijzing van de leden van het college.

De Minister wijst erop dat zulks niet mogelijk is daar de aanwijzing moet gebeuren tussen de verkozen leden van éénzelfde lijst.

Le calcul des quotients donne le résultat que voici :

6 mandats F						
	1	2	3	4	5	6
1	25 (1)	15 (2)	12 (4)	8 (6)	1	1
2	12.5 (3)	7.5	6	4		
3	8.33 (5)	5	4	2.66		
4	6.25					
	3	1	1	1		
6 mandats N						
	1	2	3	4	5	6
1	0	5 (3)	7 (2)	8 (1)		1
2	—	2.5	3.5 (5)	4 (4)		
3		1.66	2.33	2.66 (6)		
4		1.25	1.75	2		
	1	2	3			

la liste 1 obtient 3 mandats F au sein du collège;

la liste 2 obtient 1 mandat F et 1 mandat N au sein du collège;

la liste 3 obtient 1 mandat F et 2 mandats N au sein du collège;

la liste 4 obtient 1 mandat F et 3 mandats N au sein du collège.

A ce propos, un membre fait observer que, d'après l'exemple cité, 25 sièges F au conseil donnent droit à 3 mandats F au collège, tandis que 8 sièges N au conseil donnent également droit à 3 mandats N. Il estime que ce déséquilibre est difficilement acceptable.

Le Ministre et un autre membre répondent qu'il n'est pas possible de revenir sur les dispositions de la Constitution, qui prévoient la composition paritaire du collège de l'agglomération bruxelloise.

Un commissaire pose la question de savoir si un accord peut être conclu entre différentes listes à propos du sujet de la répartition des sièges au sein du collège.

Le Ministre répond par la négative. La représentation proportionnelle est appliquée directement par le bureau d'agglomération ou de fédération, en fonction des résultats obtenus par chaque liste.

Un autre membre déplore qu'une telle solution ait été adoptée. Il la considère comme contraire à la liberté qu'ont actuellement les partis siégeant au sein du conseil, de constituer le collège.

Un commissaire croit trouver dans les dispositions de l'article 38, § 3, la possibilité de conclure des accords entre deux ou plusieurs listes en vue de la désignation des membres du collège.

Le Ministre fait observer que cela est impossible du fait que la désignation doit s'effectuer parmi les membres élus d'une seule et même liste.

Het amendement ertoe strekkende artikel 88 te schrappen, werd verworpen met 15 stemmen tegen 1 stem.

De artikelen en het geheel van het ontwerp zoals het door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd overgezonden, is aangenomen met 11 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DUA.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

L'amendement visant à supprimer l'article 88 est repoussé par 15 voix contre 1.

Les articles et l'ensemble du projet, tel qu'il a été transmis par la Chambre des Représentants, ont été adoptés par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DUA.

Le Président,
P. STRUYE.